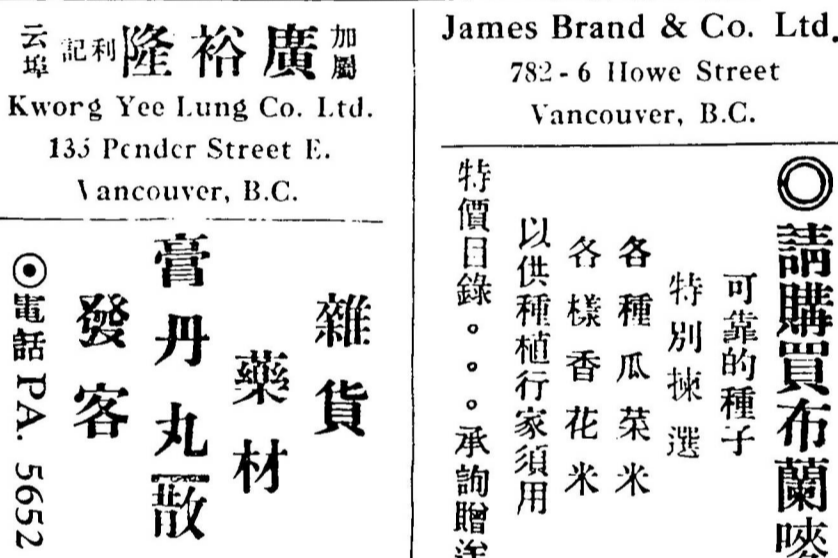


**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese news paper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

亦中心必有鄙夷之念也。千古間。何曾見番頭婆鑿過牌坊也。或者世間的番頭婆。人人都爲了淫而去再醮也未可定。但自己則委實不見爲着淫。而是爲着父母之衣食。然而此心又豈能割出來。拿給高秀才看呢。張繡珠竟因此鬱鬱成疾。以至不起。嗚呼哀哉。玉碎香消。噩耗傳來。高秀才爲之大快。高奶奶知張繡珠自被高秀才罵後卽生病而病卽不起。我雖不殺伯仁。伯仁由我而死。則告高秀才曰。奴家素來。張繡珠似乎被丈夫罵死者也。高秀才更快。至於手之舞之。足之蹈之。曰。賢妻。愚夫有功於名教不淺矣。吾爲名教去一淫婦。此與孔子誅少正卯何以異哉。高奶奶萬不料這一語會使高秀才快心起來。則亦大快。然少頃。高秀才忽太息起來。高奶奶又以爲丈夫良心到堂要出現。祇聽高秀才喟然曰。吁嗟夫吾安得天下淫婦。一一罵之也哉。這又更出高奶奶意外了。初時。在旁默然不語者。有二人。一爲高老太太。一爲高淑蓀。高老太太聽了兒子高論。竊自慶幸。幸兒子不曾見過外祖母面。若外祖母至今尙健在。則高秀才何難待之以張繡珠之道一頓。淫婦淫婦。把老人家罵到駕返瑤池。其時。自己造女兒的禍。一個是生身老母。但他委實也是再醮婦。該罵。一個是兒子。論五倫。他是外孫。却又不要罵外祖。自己豈不左右造人難。

今日美國之遊艇和漁艇。都已經組織爲「小艇海軍」。協助海軍防衛部來巡邏四萬里之海岸線。艇主接得通知書。便立即向當地主管機關登記。使水手參加海軍訓練。期滿每人發給制服。而小艇也掛上一枝黑白粗條。右角有白底黑飛鷹。兩旁及上面有許多星兒拱衛之旗幟。另徽章壹個。有兩鐵鉗交加着。上放水泡。中爲合衆國海岸防衛堂七九〇年字樣之白圓圈。中有桃狀美國旗。

整個美國領海。統計有三十萬艘迅速之摩托小艇。且預測本年內可增加三萬五千艘以下。至在湖裡。內河和內海之小艇十五萬艘尙去計及。此種世界罕有之「小艇海軍」。在一九三九年開始登記。訓練及服務。嗣後一年一年地增強力量。富人把他們享樂之遊艇。商人將捕魚之小艇。都加入以謀國家之安全。



獲得一萬萬元。看來。這些新小艇。就有半加入「小艇海軍」裡服務。已有相當可能。

英國軍隊「丹刻克」之役。值遊艇和漁艇而到達安全地點。故此美國當局很注重的小材大用。準備于必要時協助海陸空軍爲國出力。除掉登記民用小艇外。羅斯福大總統且沒收德國意大利和丹麥之遊艇。漁艇。以擴充「小艇海軍」。且將巡邏線延到冰島去。一發覺德國潛水艇。便立即用無線電報通知附近船隻準備應付。對美國和英國都有莫大利益。

每隻小艇可以容載六人。內面裝有無線電報收發機。電話。和有線電報收發機。以便通訊。武器則有輕重機關鎗。小鋼炮等。晚間有探照燈以搜索海面。目今它不啻爲水上警輪。但到戰時則爲「小艇海軍」。負起巡邏海岸。搜索敵人戰艦潛水艇。但不能作正面作戰。只一面抵抗。一面加速報告海軍部派艦援助而已。

去年春季。美國有大約壹百艘之小艇到英國服務。設備當然固強重大些。而在今日之美國。天天都很多掛着鷹旗之小艇。迅速地在沿岸和內河等處。來往不絕。

——真是一種最新的「職業」。

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

## 德國女偵探

(寄萍)

史斯林菲公主。生於維也納。是壹個百萬富翁之女兒。壹九壹四年。嫁一匈牙利王子爲妻。歇緯得勢。她就成爲他之崇拜者。

歇緯看出她可以加以利用。數年前曾派她前往倫敦活動。納粹粹她之經費。非常充裕。使她在交際場中。大爲活躍。常常大張盛筵。廣宴賓客。而她則在談笑言歡之間。力言歇緯與英親善。英德壹度之表面友善。就是她之功勞。

第二回到英國。是壹九三九年春。回到德國。就把英國之情形。告訴歇緯。稱爲「不堪一擊」與里密特洛甫之報告。前後符合。

進兵波蘭後。伊奉命往美。作親德宣傳。歇緯相信他之身份地位。和美麗之姿容。可以使美國各界對他大開方便之門。但當伊還在大西洋上之時候。美國特務警察。已經接到情報。抵美後。一切行動。均遭嚴密監視。使他無法祕密活動。住了兩個月。他只好空手回國。

## 感恩必報

一個窮人。攔住了一位高貴的

在燈火管制隨時實行的英國城市。那合時的所「空防小販」。已應運而生。當警報發出後。他們便冒認出外販賣。他們背上都貼着一張白紙黑字的廣告。「燈火管制用。應要一塊錢」。

那位太太是素來樂善好施的。但也有點奇怪。那個窮人的一塊錢之請求。「兩毫錢也嫌夠了。爲什麼要一塊錢」。

「太太」。那窮人感激地說。「我想。當你慷慨地給我以錢的時候。我怎麼可以立即忘記你的惠恩。而不樂此機會做一個小小的東道主——邀請你去吃一點東西。而表示我的衷心感謝呢」。

**裕 綸 德 記**  
YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.  
P.O. Box 1155 Phone E.1631

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉一溫泉浴室一近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片叻  
街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

辦到  
油米茶  
食品雜貨  
發客

### ▲危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎地咆之嗟行不得也哥哥之嘆又要求曹先生出化贊止其痛消其腫用藥如拈刺回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言登諸報端以銘謝悃

胡持榮恭頌

W. V. Ting, Jr. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

### ▲幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親戚十分擔憂于是車曹統新先生實舍診治先用藥薰開其閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁穀叩

719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

## 曹統新藥行

羅省總行  
通訊地址  
C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.

本醫生由唐返  
美寓羅省總行  
診理中西男婦  
內外全科肺癆  
咳血跌打癰疽  
瘋癲痔漏爛脚  
奇難雜症

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元  
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀  
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
- ◎鴉標補腎丸 十二樽十元  
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
- ◎鹿犯耳聾丸 四兩庄五元  
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
- ◎牛黃消核丸 每樽二元  
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除
- ◎男子七疝丸 一二兩二元五  
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
- ◎消粒解毒丸 一二兩二元五  
遍身粒毒蚊蠅癩 服食此丸收效快
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五  
皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功
- ◎立效扯氣水 每樽一元二  
喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除
- ◎鴉標萬安油 每打四元  
霎時暈仆濕油救 搽食兼施便立甦
- ◎立即止痛片 每打二元  
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛